

ACCIÓN URGENTE

ACTIVISTAS, RECLUIDOS AÚN EN RÉGIMEN DE AISLAMIENTO

Tres activistas egipcios continúan recluidos en régimen de aislamiento en la cárcel de alta seguridad de Alaqrab tras prorrogarse el 15 de abril su prisión preventiva.

El 15 de abril, el Tribunal Penal de El Nuevo Cairo prorrogó otros 15 días la prisión preventiva de **Mohamed Mostafa Youssef, Mamdouh Hassan Mamdouh y Abdelazeem Abdo**. Los tres activistas están acusados de insultar al ministro del Interior y atacar a las fuerzas de seguridad durante una manifestación celebrada ante la casa del ministro, en Ciudad Nasr, El Cairo, el 29 de marzo. Su abogado interpuso un recurso contra la decisión de renovar la prisión preventiva, pero fue rechazado el 17 de abril. Según el fallo del tribunal, la detención de los activistas continúa siendo necesaria para la investigación iniciada.

Se teme que la renovación de la prisión preventiva sea una medida punitiva, tomada contra los activistas por haber insultado al ministro del Interior. El Código de Procedimiento Penal egipcio dispone que la prisión preventiva debe utilizarse cuando la persona no tenga dirección ni lugar de trabajo conocidos o cuando se la considere una amenaza para la seguridad nacional. De acuerdo con la información de que dispone Amnistía Internacional, las autoridades no han dado ninguna de estas razones en el caso de los tres activistas.

Según sus familias, los tres han dicho que “es mejor ser ejecutados que estar recluidos en régimen de aislamiento”. No se les permite salir de las celdas, que miden un metro cuadrado y tienen sólo una cama de cemento y nada de luz ni de ventilación. Los activistas piden que se los traslade a la prisión ordinaria de Tora Istiqbal. La esposa de Mohamed Mostafa Youssef ha dicho que tiene que pasar por un largo y complicado proceso para poder verlo y que la registran en zonas íntimas ante de entrar en la cárcel.

El abogado de los activistas presentó una denuncia ante la fiscalía el 20 de abril, alegando que las condiciones de reclusión de sus clientes, incluida su detención en régimen de aislamiento, constituían tortura y que los tres deben ser remitidos a un tribunal para ser juzgados. El fiscal no ha respondido aún.

Escriban inmediatamente en árabe, en inglés o en su propio idioma:

- Instando a las autoridades egipcias a que pongan fin a la reclusión en régimen de aislamiento de Mohamed Mostafa Youssef, Mamdouh Hassan Mamdouh y Abdelazeem Abdo; los trasladen sin demora a una prisión ordinaria, y garanticen que no sufren tortura ni otros malos tratos durante su detención.
- Pidiéndolas que expliquen la base jurídica de su detención y señalando que, si están detenidos únicamente por ejercer su derecho a la libertad de expresión y reunión pacífica, deben ser puestos en libertad de inmediato y sin condiciones.

ENVÍEN LLAMAMIENTOS, ANTES DEL 4 DE JUNIO DE 2013, A:

Ministro del Interior
Minister of the Interior
Mohamed Ibrahim Youssef Ahmed
Ministry of the Interior
25 El Sheikh Rihan Street
Bab al-Louk, Cairo, Egipto
Fax: +202 279 455 29
Correo-e: center@iscmi.gov.eg
Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

Fiscal General
Prosecutor General
Abd El-Megeed Mahmoud
Dar al-Qadha al-'Ali
Ramses Street, Cairo, Egipto
Fax: +202 2 577 4716
Tratamiento: Dear Counsellor / Señor Fiscal General

Copia a:
Viceministro adjunto de Asuntos Exteriores para los Derechos Humanos
Deputy Assistant Minister of Foreign Affairs for Human Rights
Human Rights and International Humanitarian and Social Affairs
Ministry of Foreign Affairs
Corniche al-Nil, Cairo, Egipto
Fax: +202 2 574 9713

Envíen también copia a la representación diplomática acreditada en su país. Inserten a continuación las correspondientes direcciones:

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e. Dirección de correo electrónico Tratamiento Tratamiento
Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha anteriormente indicada. Esta es la primera actualización de AU 89/13. Más información: <http://www.amnesty.org/es/library/info/MDE12/018/2013>

**AMNISTÍA
INTERNACIONAL**



ACCIÓN URGENTE

ACTIVISTAS, RECLUIDOS AÚN EN RÉGIMEN DE AISLAMIENTO

El 29 de marzo de 2013, un grupo de personas pertenecientes al Movimiento Juvenil 6 de Abril marcharon desde Al Hay Althamen hasta la casa del ministro del Interior, en Ciudad Nasr, El Cairo. Coreaban lemas en los que se acusaba a la Hermandad Musulmana de haberse infiltrado en el Ministerio del Interior y llevaban una pancarta donde llamaban al ministro "prostituta que se acostaría con cualquier régimen notorio". También llevaban y hacían ondear ropa interior durante la marcha.

Según la información disponible, la marcha era pacífica, pero se produjeron algunos incidentes violentos entre los participantes y las Fuerzas de Seguridad Central al emplear los primeros palabras insultantes contra el ministro y responder los agentes con gestos obscenos. La información indica que las Fuerzas de Seguridad Central dispararon entonces perdigones contra los manifestantes y utilizaron gas lacrimógeno para dispersarlos.

Mamdouh Hassan Mamdouh fue detenido tras un altercado con el jefe de las Fuerzas de Seguridad Central. Según la información recibida por Amnistía Internacional, fue golpeado en el momento de su detención. Al parecer, Mohamed Mostafa intentó hablar con ambos bandos para reducir la tensión, pero fue detenido al intervenir en la detención de un manifestante de 18 años. Abdelazeem Abdo también fue detenido, al parecer, al intentar hablar con las Fuerzas de Seguridad Central. Según la información recibida por Amnistía Internacional, fue golpeado en el momento de su detención.

El 30 de marzo, los tres activistas fueron conducidos a la Fiscalía de Ciudad Nasr, donde los acusaron de insultar al ministro del Interior y atacar a las fuerzas de seguridad. El fiscal ordenó su reclusión preventiva durante cuatro días. Entonces los trasladaron a la prisión de Tora Istiqbal. El 3 de abril se llevó el asunto al Tribunal Penal de El Nuevo Cairo, donde se prorrogó su detención 15 días más. Desde el 6 de abril, los tres hombres se encuentran recluidos en régimen de aislamiento en la prisión de alta seguridad de Alaqrab.

Nombre: Mohamed Mostafa Youssef, Mamdouh Hassan Mamdouh y Abdelazeem Abdo

Sexo: hombres

Más información sobre AU: 89/13 Índice: MDE 12/020/2013 Fecha de emisión: 23 de abril de 2013

